

Conference Organizers

General Chair:

Jun-ichi Tsujii (The University of Tokyo, Japan)

Local Organizing Chair:

Kenji Araki (Hokkaido University, Japan)

Program Co-Chairs:

Erhard Hinrichs (University of Tübingen, Germany)

Dan Roth (University of Illinois at Urbana/Champaign, U.S.A.)

Interactive Posters/Demonstrations Chair:

Yuji Matsumoto (NAIST, Japan)

Workshop Co-Chairs:

Lori Levin (CMU, U.S.A.)

Takenobu Tokunaga (Tokyo Institute of Technology, Japan)

Alessandro Lenci (Università di Pisa, Italy)

Tutorials Co-Chairs:

John Carroll (University of Sussex, U.K.)

Keh-Jiann Chen (Academia Sinica, Taiwan)

Lauri Karttunen (PARC, U.S.A.)

Student Research Workshop Co-Chairs:

Jahna C Otterbacher (University of Michigan, U.S.A.)

Kotaro Funakoshi (Tokyo Institute of Technology, Japan)

Sandra Kübler (University of Tübingen, Germany)

Student Research Workshop Faculty Chair:

Chris Brew (The Ohio State University, U.S.A.)

Financial Committee Chair:

Hiromu Hayashi (Fujitsu Laboratories Ltd., Japan)

Exhibition Co-Chairs:

Hitoshi Iida (Tokyo University of Technology, Japan)

Key-Sun Choi (KAIST, Korea)

Publications Co-Chairs:

David Yarowsky (Johns Hopkins University, U.S.A.)

Sadao Kurohashi (The University of Tokyo, Japan)

Publicity Chair:

Hitoshi Isahara (CRL, Japan)

List of Area Chairs and Reviewers

Area Chairs

Discourse and Dialogue:

Bonnie Webber (University of Edinburgh, UK)

Computational Psycholinguistics; Lexical Semantics and Ontologies for NLP:

Paola Merlo (University of Geneva, Switzerland)

Syntax, Semantics, Grammars, Morphology and Phonology:

Anette Frank (DFKI, Germany)

Speech, Language Modeling, Stat. Methods:

Chris Manning (Stanford University, USA)

NL Applications:

Koiti Hasida (Cyber Assist Research Center, Japan)

Ming Zhou (Microsoft Beijing, China)

MT and Multilinguality:

Kevin Knight (Information Sciences Institute at USC, USA)

Word Segmentation, Shallow Parsing, Tagging and Chunking:

Thorsten Brants (Google Inc., USA)

Generation and Parsing:

Gertjan van Noord (University of Groningen, the Netherlands)

Machine Learning for NL:

Raymond J. Mooney (University of Texas at Austin, USA)

Information Extraction/Information Retrieval:

Hwee Tou Ng (National University of Singapore, Singapore)

Language Resources:

Hae-Chang Rim (Korea University, Korea)

Reviewers

Steven Abney (University of Michigan, USA), Tomoyosi Akiba (National Institute of AIST, Japan), Yaser Al-Onaizan (IBM T.J. Watson Research Center, USA), Tania Avgustinova (DFKI, Germany), Srinivas Bangalore (AT&T Labs-Research, USA), William Barry (Saarland University, Germany), Regina Barzilay (Cornell University, USA), Roberto Basili (University of Rome, Italy), John Bateman (University of Bremen, Germany), Tilman Becker (DFKI, Germany), Steven Bird (University of Melbourne, Australia), Rens Bod (University of Amsterdam, the Netherlands and University of Leeds, UK), Christian Boitet (IMAG, France), Francis Bond (NTT Communication Science Labs, Japan), Johan Bos (University of Edinburgh, UK), Pierrette Bouillon (University of Geneva, Switzerland), Gosse Bouma (University of Groningen, the Netherlands), Chris Brew (The Ohio State University, USA), Ted Briscoe (University of Cambridge, UK), Paul Buitelaar (DFKI, Germany), Bill Byrne (The Johns Hopkins University, USA), Donna Byron (The Ohio State University, USA)

Jo Calder (Fourth Person Ltd, UK), Mary Elaine Califf (Illinois State University, USA), Nicoletta Calzolari (ILC-CNR, Italy), Nick Campbell (ATR Human Information Science Labs, Japan), Sharon Caraballo (Georgetown University, USA), George Carayannis (Institute for Language and Speech Processing, Greece), Sandra Carberry (University of Delaware, USA), Claire Cardie (Cornell University, USA), John Carroll (University of Sussex, UK), David Carter (ATR Spoken Language Translation Labs, Japan), Jing-Shin Chang (National Chi-Nan University, Taiwan), Eugene Charniak (Brown University, USA), Ciprian Chelba (Microsoft Research, USA), Hsin-Hsi Chen (National Taiwan University, Taiwan), Keh-Jiann Chen (Academia Sinica, Taiwan), Lee-Feng Chien (Institute of Information Science, Taiwan), Key-Sun Choi (Korea Advanced Institute of Science and Technology, Korea), Ken Church (AT&T Labs-Research, USA), Fabio Ciravegna (University of Sheffield, UK), Alexander Clark (University of Geneva, Switzerland), Michael Collins (Massachusetts Institute of Technol-

ogy, USA), Ann Copestake (University of Cambridge, UK), Matthew Crocker (Saarland University, Germany), Richard Crouch (Xerox PARC, USA), Christopher Culy (FXPal, USA)

Jan Daciuk (Technical University of Gdańsk, Poland), Walter Daelemans (University of Antwerp, Belgium), Ido Dagan (Bar-Ilan University, Israel), Robert Dale (Macquarie University, Australia), Mary Dalrymple (University of London, UK), Herve Dejean (Xerox Research Centre Europe, France), Mona Diab (University of Maryland, USA), Péter Dienes (Saarland University, Germany), Barbara DiEugenio (University of Illinois at Chicago, USA), Bill Dolan (Microsoft Research, USA), Bonnie Dorr (University of Maryland, USA), Mark Dras (Macquarie University, Australia), Susan Dumais (Microsoft Research, USA), Jason Eisner (The Johns Hopkins University, USA), Christiane Fellbaum (Princeton University, USA), Dan Flickinger (Stanford University, USA), Sandiway Fong (NEC Research Institute, USA), Robert Frank (The Johns Hopkins University, USA), Alex Franz (Google Research, USA), Pascale Fung (Hongkong University of Science and Technology, China)

Christian Galinski (International Information Centre for Terminology, Austria), Claire Gardent (CNRS at Nancy, France), Eric Gaussier (Xerox Research Centre Europe, France), Dafydd Gibbon (University of Bielefeld, Germany), Dan Gildea (University of Pennsylvania, USA), Thilo Götz (IBM T.J. Watson Research Center, USA), Julio Gonzalo (Universidad Nacional de Educación a Distancia, Spain), Martine Grice (Saarland University, Germany), Ralph Grishman (New York University, USA), Jan Hajič (Charles University, Czech Republic), Eva Hajičová (Charles University, Czech Republic), Sanda Haraabagiu (University of Texas at Dallas, USA), Dan Hardt (Copenhagen Business School, Denmark), James Henderson (University of Geneva, Switzerland), Mark Hepple (University of Sheffield, UK), Ulf Hermjakob (Information Sciences Institute at USC, USA), Julia Hirschberg (Columbia University, USA), Lynette Hirschman (The MITRE Corporation, USA), Graeme Hirst (University of Toronto, Canada), Hitoshi Isahara (Communications Research Laboratory, Japan), Chu-Ren Huang (Academia Sinica, Taiwan), Rebecca Hwa (University of Maryland, USA)

Nancy Ide (Vassar College, USA), Kentaro Inui (Nara Institute of Science and Technology, Japan), Pierre Isabelle (Xerox Research Centre Europe, France), Masato Ishizaki (Japan Advanced Institute of Science and Technology, Japan), Donghong Ji (Laboratories for Information Technology, Singapore), Mark Johnson (Brown University, USA), Laura Kallmeyer (University Paris 7, France), Min-Yen Kan (National University of Singapore, Singapore), Noriko Kando (National Institute of Information, Japan), Hideki Kashioka (ATR Spoken Language Translation Labs, Japan), Tsuneaki Kato (University of Tokyo, Japan), Asanee Kawtrakul (Kasetsart University, Thailand), Martin Kay (Stanford University, USA), Andy Kehler (University of California, USA), Frank Keller (University of Edinburgh, UK), Rodger Kibble (University of London, UK), Adam Kilgariff (University of Brighton, UK), Kenji Kita (The University of Tokushima, Japan), Dan Klein (Stanford University, USA), Alexander Koller (Saarland University, Germany), Wessel Kraaij (TNO TPD, the Netherlands), Ulli Krieger (DFKI, Germany), Jonas Kuhn (University of Texas at Austin, USA), Sadao Kurohashi (University of Tokyo, Japan), Kui-Lam Kwok (The City University of New York, USA)

Mirella Lapata (University of Edinburgh, UK), Alex Lascarides (University of Edinburgh, UK), Alberto Lavelli (Istituto Trentino di Cultura, Italy), Alon Lavie (Carnegie Mellon University, USA), Alain Lecomte (Pierre Mendès-France University (Grenoble II), France), Gary Geunbae Lee (Pohang University of Science and Technology, Korea), Jong-Hyeok Lee (Pohang University of Science and Technology, Korea), Lillian Lee (Cornell University, USA), Alessandro Lenci (University of Pisa, Italy), Mun Kew Leong (Laboratories for Information Technology, Singapore), Hang Li (Microsoft Research, USA), Chin-Yew Lin (Information Sciences Institute at USC, USA), Dekang Lin (University of Alberta, Canada)

Qing Ma (Ryukoku University, Japan), Rob Malouf (San Diego State University, USA), Lidia Mangu (IBM Research), Inderjeet Mani (MITRE and Georgetown University, USA), Daniel Marcu (Information Sciences Institute at USC, USA), Katja Markert (Edinburgh University, UK), Yuji Matsumoto (Nara Institute of Science and Technology, Japan), Diana McCarthy (University of Sussex, UK), Tony McEneaney (Lancaster University, UK), Susan McRoy (University of Wisconsin-Milwaukee, USA), Beata Megyesi (Royal Institute of Technology (KTH), Sweden), Rada Mihalcea (University of North Texas, USA), Scott Miller (BBN Technologies, USA), Takashi Miyata (Cyber Assist Research Center, Japan), Mehryar Mohri (AT&T Labs - Research, USA), Bob Moore (Microsoft Research, USA), Tatsunori Mori (Yokohama National University, Japan), Stefan Müller (University of Bremen, Germany), Masaki Murata (Communications Research Laboratory, Japan)

Masaaki Nagata (NTT Corporation, Japan), Mikio Nakano (NTT Communication Science Labs, Japan), Mark-Jan Nederhof (University of Groningen, the Netherlands), Günter Neumann (DFKI, Germany), Hermann Ney (RWTH Aachen University of Technology, Germany), Grace Ngai (The Johns Hopkins University, USA), Jianyuan Nie (University of Montreal, Canada), Franz Josef Och (Information Sciences Institute at USC, USA), Stephan Oepen (Stanford University, USA and University of Trondheim, Norway), Kemal Oflazer (Sabanci University,

Turkey), Manabu Okumura (Japan Advanced Institute of Science and Technology, Japan), Karel Oliva (Austrian Research Institute for Artificial Intelligence (OeFAI), Austria), Mari Olsen (Microsoft Research, USA), Miles Osborne (University of Edinburgh, UK)

Martha Palmer (University of Pennsylvania, USA), Kishore Papineni (IBM T.J. Watson Research Center, USA), Jong Cheol Park (Korea Advanced Institute of Science and Technology, Korea), Maria-Teresa Paziienza (University Of Rome, Italy), Ted Pedersen (University of Minnesota, USA), Gerald Penn (University of Toronto, Canada), Vladimír Petkevič (Charles University, Czech Republic), Manfred Pinkal (Saarland University, Germany), Ferran Pla (Universitat Politècnica de Valencia, Spain), John Prager (IBM T.J. Watson Research, USA), Rashmi Prasad (University of Pennsylvania, USA), James Pustejovsky (Brandeis University, USA)

Dong-Yul Ra (Yonsei University, Korea), Dragomir Radev (University of Michigan, USA), Martin Rajman (Swiss Federal Institute of Technology, Switzerland), Owen Rambow (Columbia University, USA), Adwait Ratnaparkhi (Microsoft Research, USA), Florence Reeder (MITRE Corporation, USA), Ehud Reiter (University of Aberdeen, UK), Norbert Reithinger (DFKI, Germany), Philip Resnik (University of Maryland, USA), Uwe Reyle (University of Stuttgart, Germany), Stephen Richardson (Microsoft Research, USA), Stefan Riezler (Xerox PARC, USA), Ellen Riloff (University of Utah, USA), Hammam Riza (BPP Teknologi, Indonesia), Brian Roark (AT&T Labs - Research, USA)

Patrick Saint-Dizier (Paul Sabatier University (Toulouse III), France), Hiroaki Saito (Keio University, Japan), Christer Samuelsson (Lehman Brothers, USA), Rajeev Sangal (International Institute of Information Technology, India), Anoop Sarkar (Simon Fraser University, Canada), Giorgio Satta (University of Padua, Italy), Michael Schiehlen (University of Stuttgart, Germany), Helmut Schmid (University of Stuttgart, Germany), Sabine Schulte im Walde (University of Stuttgart, Germany), Satoshi Sekine (New York University, USA), Jungyun Seo (Sogang University, Korea), Kiyooki Shirai (Japan Advanced Institute of Science and Technology, Japan), Mark Steedman (University of Edinburgh, UK), Suzanne Stevenson (University of Toronto, Canada), Matthew Stone (Rutgers University, Canada), Michael Strube (European Media Laboratory, Germany), Keh-Yih Su (Behavior Design Corporation, Taiwan), Eiichiro Sumita (ATR Spoken Language Translation Research, Japan), Maosong Sun (Tsinghua University, China)

Kumiko Tanaka-Ishii (University of Tokyo, Japan), Yuka Tateisi (University of Tokyo, Japan), Cynthia Thompson (Stanford University and University of Utah, USA), Satoshi Tojo (Japan Advanced Institute of Science and Technology, Japan), Takenobu Tokunaga (Tokyo Institute of Technology, Japan), Lager Torbjorn (Goeteborg University, Sweden), David Traum (University of Southern California, USA), Benjamin Tsou (City University of Hongkong, China), Dan Tufiş (Institute for Artificial Intelligence, Romania), Takehito Utsuro (Kyoto University, Japan), Kees van Deemter (University of Brighton, UK), Antal van den Bosch (Tilburg University, the Netherlands), Josef van Genabith (Dublin City University, Ireland), Evelyne Viegas (Microsoft Research, USA), Carl Vogel (Trinity College, Ireland), Stephan Vogel (Carnegie Mellon University, USA)

Nigel Ward (University of Texas at El Paso, USA), Amy Weinberg (University of Maryland, USA), David Weir (University of Sussex, UK), Janyce Wiebe (University of Pittsburgh, USA), Kam-Fai Wong (The Chinese University of Hongkong, China), Dekai Wu (Hongkong University of Science and Technology, China), Bo Xu (Chinese Academy of Science, China)

Kenji Yamada (Xerox Research Centre Europe, France), Mikio Yamamoto (University of Tsukuba, Japan), David Yarowsky (The Johns Hopkins University, USA), Annie Zaenen (Xerox PARC, USA), Rémi Zajac (SYSTRAN Software, USA), Jakub Zavrel (Tilburg University, the Netherlands), Daniel Zeman (Charles University, Czech Republic), ChengXiang Zhai (University of Illinois at Urbana-Champaign, USA), Tiejun Zhao (Harbin Institute of Technology, China), Guodong Zhou (National University of Singapore, Singapore)